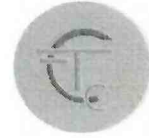




ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601661
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

11 Μαρτίου 2024

Εγκύκλιος ΕΕ – “ΑΝΤ” (676)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2023/265 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κεραμικών πλακιδίων καταγωγής Ινδίας και Τουρκίας Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) 2024/804

— Επισυνάπτεται ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2024/804 της Επιτροπής, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη σειρά L, ημερομηνίας 8 Μαρτίου 2024, με τον οποίο τροποποιείται η παράγραφος 3 του άρθρου 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2023/265, που σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ – “ΑΝΤ” (631).

Η τροποποίηση έγκειται στην προσθήκη των εταιρειών Silk Ceramics και Luxgres Ceramica LLP του ομίλου Lavish στην λίστα των εταιρειών που εξαιρούνται από την επιβολή των δασμών αντιντάμπινγκ και εμφανίζονται με τον πρόσθετο κωδικό TARIC C903.

Η εξαίρεση εφαρμόζεται αναδρομικά από τις 11 Φεβρουαρίου 2023. Επομένως, κάθε οριστικός δασμός που καταβλήθηκε από την ημερομηνία αυτή, για τις εισαγωγές προϊόντων που κατασκευάζονται από τις εν λόγω εταιρείες, επιστρέφεται ή διαγράφεται σύμφωνα με την ισχύουσα τελωνειακή νομοθεσία.

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2024/804 άρχισε να ισχύει από τις 9 Μαρτίου 2024.

Ειρήνη Παπαντωνίου
για Διευθύντρια
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy,
Chryso@ccci.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famagustachamber.org.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: chamberl@cytanet.com.cy
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pcci.org.cy
Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: cchristofides@oeb.org.cy
Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org

Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου:
custombrokersassociaton@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: custombrokersassociation@cytanet.com.cy
Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
Αρχή Λιμένων Κύπρου: cra@cra.gov.cy
Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy
Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:
[ronекcy@cytanet.com.cy](mailto:ronেকcy@cytanet.com.cy)
Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
Υπεύθυνο Ιστοσελίδας, παρακαλώ για ανάρτηση της εν λόγω εγκυκλίου στην
Ιστοσελίδα/ Εκδόσεις

ΓΚ/



2024/804

8.3.2024

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2024/804 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Μαρτίου 2024

σχετικά με την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2023/265 για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κεραμικών πλακιδίων καταγωγής Ινδίας και Τουρκίας

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Κατόπιν έρευνας αντιντάμπινγκ (στο εξής: αρχική έρευνα), οι εισαγωγές κεραμικών πλακιδίων καταγωγής Ινδίας και Τουρκίας υπόκεινται σε μέτρα αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2023/265 της Επιτροπής ⁽²⁾ (στο εξής: αρχικός κανονισμός). Οι δασμοί αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές από την Ινδία κυμαίνονται από 6,7 % έως 8,7 %, ενώ τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές από την Τουρκία κυμαίνονται από 4,8 % έως 20,9 %.
- (2) Η Lavish Granito Limited και οι συνδεδεμένες με αυτήν εταιρείες αναγγέλθηκαν κατά την έναρξη της έρευνας και συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα. Όπως εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 202 και 208 του αρχικού κανονισμού, δεν διαπιστώθηκε πρακτική ντάμπινγκ όσον αφορά τον όμιλο Lavish. Ως εκ τούτου, το άρθρο 1 παράγραφος 3 του αρχικού κανονισμού όριζε ότι οι δασμοί αντιντάμπινγκ δεν θα εφαρμόζονταν στις εξαγωγές που πραγματοποιούσαν εταιρείες του ομίλου Lavish.

2. Αίτηση

- (3) Στις 16 Φεβρουαρίου 2023 ο όμιλος Lavish και οι συνδεδεμένες με αυτόν εταιρείες (στο εξής: αιτούσες) ζήτησαν να συμπεριληφθούν η Silk Ceramics και η Luxgres Ceramica LLP (στο εξής: Silk και Luxgres) στον κατάλογο των παραγωγών-εξαγωγέων που ανήκουν στον όμιλο Lavish (πρόσθετος κωδικός TARIC C903).

3. Ανάλυση της αίτησης

- (4) Κατά τη διάρκεια της αρχικής έρευνας, διαπιστώθηκε ότι οι δύο εταιρείες ανήκαν στον όμιλο Lavish, αλλά, δεδομένου ότι τα προϊόντα που κατασκευάζονταν από αυτές δεν εξαγονταν στην Ένωση κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας (1η Ιουλίου 2020 έως 30 Ιουνίου 2021), οι επωνυμίες τους δεν συμπεριλήφθηκαν, στο άρθρο 1 παράγραφος 3 του αρχικού κανονισμού, μεταξύ των εταιρειών που ανήκαν στον όμιλο Lavish.
- (5) Η Επιτροπή εξέτασε τις πληροφορίες που παρείχαν η Silk και η Luxgres στο πλαίσιο της αρχικής έρευνας και στις παρατηρήσεις τους της 16ης Φεβρουαρίου 2023. Ζήτησε και έλαβε συμπληρωματικές πληροφορίες από τα ενδιαφερόμενα μέρη.
- (6) Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι οι δύο αυτές εταιρείες είναι συνδεδεμένες με τις εταιρείες Lavish Granito Pvt Ltd., Lavish Ceramics, Lakme Vitrified LLP και Liva Ceramics, και ότι δεν εξήγαγαν στην Ένωση κεραμικά πλακίδια που κατασκευάζαν οι ίδιες κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας. Επιπλέον, μπόρεσε να διακριβώσει ότι οι εταιρείες αυτές είχαν αρχίσει να εξάγουν στην Ένωση κεραμικά πλακίδια που κατασκευάζαν οι ίδιες μετά την περίοδο έρευνας. Η Επιτροπή επιβεβαίωσε επίσης ότι οι όγκοι πωλήσεων και οι τιμές των δύο εταιρειών στην ΕΕ μετά την περίοδο έρευνας δεν υπονόμισαν σε καμία περίπτωση τα συμπεράσματα σχετικά με την τιμολογιακή συμπεριφορά του ομίλου Lavish στα οποία κατέληξε κατά τη διάρκεια της έρευνας. Η Επιτροπή επισήμανε επίσης ότι οι δύο εταιρείες συνεργάστηκαν στην αρχική έρευνα, η μία ως εγχώριος παραγωγός/έμπορος και η άλλη ως συνδεδεμένος παραγωγός που ξεκίνησε τις δραστηριότητές του μετά την περίοδο έρευνας, και ότι και οι δύο θεωρήθηκαν μέρος του ομίλου Lavish.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2023/265 της Επιτροπής, της 9ης Φεβρουαρίου 2023, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές κεραμικών πλακιδίων καταγωγής Ινδίας και Τουρκίας (ΕΕ L 41 της 10.2.2023, σ. 1).

- (7) Λαμβανομένων υπόψη των εκτιμήσεων στις ανωτέρω αιτιολογικές σκέψεις και σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή έκρινε σκόπιμο να τροποποιήσει το άρθρο 1 παράγραφος 3 του αρχικού κανονισμού με την προσθήκη της Silk Ceramics και της Luxgres Ceramica LLP στις οντότητες του ομίλου Lavish που απαριθμούνται υπό τον πρόσθετο κωδικό TARIC C903.

4. Κοινοποιήσεις

- (8) Στις 30 Αυγούστου 2023 η Επιτροπή κοινοποίησε τα συμπεράσματά της στις αιτούσες και στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.
- (9) Κατόπιν αιτήματος, πραγματοποιήθηκαν ακρόασεις με τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής στις 25 Οκτωβρίου και την 1η Δεκεμβρίου 2023 ⁽³⁾, στο πλαίσιο των οποίων ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επανέλαβε τις παρατηρήσεις που είχε υποβάλει γραπτώς στο παρελθόν, οι οποίες συνομίζονται και εξετάζονται κατωτέρω, και υπέβαλε γραπτές παρατηρήσεις μετά την ακρόαση.
- (10) Ο όμιλος Lavish ενημερώθηκε και κλήθηκε να υποβάλει παρατηρήσεις σχετικά με τις παρατηρήσεις που υπέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής μετά την ακρόαση.
- (11) Σε απάντηση στους ισχυρισμούς περί έλλειψης αιτιολογίας (βλέπε αιτιολογική σκέψη (14)), στις 15 Δεκεμβρίου 2023 η Επιτροπή διαβίβασε συμπληρωματική κοινοποίηση με τη νομική βάση των συμπερασμάτων της, η οποία είχε παραλειφθεί εκ παραδρομής στην πρώτη κοινοποίηση. Σε όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη δόθηκε νέα ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την κοινοποίηση.
- (12) Ο όμιλος Lavish υπέβαλε παρατηρήσεις στις 20 Δεκεμβρίου 2023, ενώ ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν υπέβαλε παρατηρήσεις μετά την εν λόγω πρόσθετη κοινοποίηση.
- (13) Όλες οι παρατηρήσεις που ελήφθησαν κατά τη διάρκεια της έρευνας εξετάζονται στην επόμενη ενότητα.

5. Παρατηρήσεις σχετικά με τις κοινοποιήσεις

- (14) Στις παρατηρήσεις του της 18ης Σεπτεμβρίου 2023, παραπέμποντας στην υπόθεση DS505 (Ηνωμένες Πολιτείες — Αντισταθμιστικά μέτρα για υπερσπιλωμένο χαρτί από τον Καναδά) ⁽⁴⁾, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε ότι οι δύο εταιρείες που συνδέονται με τον όμιλο Lavish θα πρέπει υπαχθούν στον δασμό για όλες τις άλλες εταιρείες έως ότου μπορέσουν να επανεξεταστούν δεόντως σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής παρέπεμψε επίσης σε μια από τις δηλώσεις στις οποίες πρόεβη η Επιτροπή στην κοινοποίηση, σύμφωνα με την οποία «οι όγκοι πωλήσεων και οι τιμές στην ΕΕ μετά την περίοδο έρευνας δεν υπονόμισαν με κανέναν τρόπο τα συμπεράσματα σχετικά με την τιμολογιακή συμπεριφορά του ομίλου Lavish στα οποία κατέληξε κατά τη διάρκεια της έρευνας» και υποστήριξε ότι η «τιμολογιακή συμπεριφορά» δεν οριζόταν πουθενά στον βασικό κανονισμό. Αντ' αυτού, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή θα έπρεπε να είχε διενεργήσει εκτίμηση της κανονικής αξίας και για τους έξι παραγωγούς-εξαγωγείς που αποτελούσαν μέρος του ομίλου Lavish, δηλαδή για τους τέσσερις που αποτέλεσαν αντικείμενο έρευνας στην αρχική έρευνα συν τις εταιρείες Silk και Luxgres.
- (15) Η Επιτροπή διαφώνησε στο ότι δεν παρείχε επαρκή αιτιολογία. Τα ουσιώδη πραγματικά περιστατικά στα οποία η Επιτροπή στηρίξε την απόφασή της είναι πολύ σαφή: 1) οι δύο εταιρείες ανήκαν στον όμιλο Lavish· 2) δεν πραγματοποίησαν εξαγωγές κατά την περίοδο της έρευνας· 3) οι εξαγωγές του ομίλου Lavish δεν καλύπτονται από τα μέτρα αντιντάμπινγκ. Η Επιτροπή διευκρίνισε περαιτέρω στη δεύτερη κοινοποίηση ότι οι δύο εταιρείες είχαν συνεργαστεί στην αρχική έρευνα, η μια ως εγχώριος παραγωγός/έμπορος και η άλλη ως παραγωγός που δεν είχε ξεκινήσει ακόμη τις δραστηριότητές της κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας. Πράγματι, από τις παρατηρήσεις της 18ης Σεπτεμβρίου προκύπτει σαφώς ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είχε κατανοήσει πλήρως τους λόγους που είχε εκθέσει η Επιτροπή, αλλά ότι δεν ήταν ικανοποιημένος με το γεγονός ότι ένας όμιλος που δεν διαπιστώθηκε ότι ασκούσε πρακτικές ντάμπινγκ ήταν ελεύθερος να οργανώσει τις δραστηριότητές του όπως επιθυμούσε. Το γεγονός ότι, με βάση τα συμπεράσματα της ειδικής ομάδας επίλυσης διαφορών του ΠΟΕ στην υπόθεση που αφορούσε το βόειο κρέας και το ρύζι ⁽⁵⁾, ο όμιλος Lavish εξαιρέθηκε από τα μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού δεν αμφισβητείται από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

⁽³⁾ Στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής δόθηκε η δυνατότητα δεύτερης ακρόασης λόγω τεχνικών ζητημάτων που προέκυψαν κατά την πρώτη ακρόαση, τα οποία δεν του επέτρεψαν να ολοκληρώσει την παρουσίασή του. Στον όμιλο Lavish δόθηκε η δυνατότητα να υποβάλει παρατηρήσεις σχετικά με την παρουσίαση που πραγματοποίησε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής την 1η Δεκεμβρίου 2023.

⁽⁴⁾ WT/DS505/ARB, 13 Ιουλίου 2022, παράγραφος 8.274 (σ. 138).

⁽⁵⁾ Έκθεση της ειδικής ομάδας στις παραγράφους 7.248 και 7.251 (WT/DS295/R, 6.6.2005).

- (16) Η αναφορά του ενωσιακού κλάδου παραγωγής στη νομολογία του ΠΟΕ για να στηρίξει τον ισχυρισμό του ότι οι δύο εταιρείες του ομίλου Lavish θα πρέπει να υπαχθούν στον δασμό για όλες τις άλλες εταιρείες έως ότου διενεργηθεί επανεξέταση για νέο εξαγωγέα κρίθηκε άνευ σημασίας, διότι τα πραγματικά περιστατικά των δύο υποθέσεων διαφέρουν θεμελιωδώς. Πράγματι, ο όμιλος Lavish δεν υπόκειται στα μέτρα, ενώ τόσο η Silk όσο και η Luxgres έχουν αποτελέσει αντικείμενο έρευνας.
- (17) Όσον αφορά τη δήλωσή της σχετικά με την τιμολογιακή συμπεριφορά του ομίλου Lavish, η Επιτροπή διευκρίνισε ότι δεν ήταν σε καμία περίπτωση νομικά υποχρεωμένη να διενεργήσει ανάλυση τιμών για να καταλήξει στο συμπέρασμα που διατυπώνεται στην κοινοποίηση, δηλαδή ότι η Silk και η Luxgres, ως μέλη του ομίλου Lavish, έπρεπε να εξαιρεθούν ρητά από τα μέτρα που επιβλήθηκαν με τον αρχικό κανονισμό (βλέπε αιτιολογική σκέψη (15)).
- (18) Επιπλέον, το επιχείρημα που προέβαλε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής στις παρατηρήσεις που υποβλήθηκαν μετά την ακρόαση, σύμφωνα με το οποίο το έγγραφο κοινοποίησης γενικών συμπερασμάτων της 30ής Αυγούστου 2023 δεν αναφερόταν σε κανένα σημείο στην υπόθεση που αφορούσε το βόειο κρέας και το ρύζι, κρίθηκε εσφαλμένο. Στη δεύτερη κοινοποίηση, η Επιτροπή παρείχε τη νομική βάση για την τρέχουσα τροποποίηση του αρχικού κανονισμού, δηλαδή το άρθρο 14 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού. Όπως έχει κριθεί από το Δικαστήριο⁽⁶⁾, η διάταξη αυτή παρέχει στην Επιτροπή την εξουσία να καθορίζει κριτήρια σχετικά με την εισπραξη των δασμών αντιντάμπινγκ. Εν προκειμένω, η Επιτροπή, τροποποιώντας τον αρχικό κανονισμό, διευκρινίζει στις τελωνειακές αρχές ότι δεν πρέπει να εισπραχθούν δασμοί αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εξαγωγές των δύο επίμαχων εταιρειών, δεδομένου ότι ανήκουν στον όμιλο Lavish. Το ντάμπινγκ υπολογίζεται για ομίλους εταιρειών και τα μέτρα εφαρμόζονται σε όλες τις συνδεδεμένες εταιρείες με τον ίδιο συντελεστή. Ο ισχυρισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σύμφωνα με τον οποίον οι δύο εταιρείες που ανήκουν στον όμιλο Lavish θα πρέπει να αντιμετωπιστούν ως νέοι εξαγωγείς θεωρήθηκε όχι μόνο ανακριβής —ιδίως αν ληφθεί υπόψη ότι οι εν λόγω εταιρείες αποτέλεσαν αντικείμενο έρευνας κατά την αρχική υπόθεση— αλλά και νομικά αδύνατον να εφαρμοστεί στην πράξη, διότι η επανεξέταση θα έπρεπε να καλύπτει όλες τις εταιρείες του ομίλου και, όπως επισημαίνεται στην αιτιολογική σκέψη (15), ο όμιλος Lavish εξαιρέθηκε από τα μέτρα αντιντάμπινγκ και δεν μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο επανεξέτασης. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επέκρινε τη θέση της Επιτροπής, αλλά δεν παρουσίασε καμία εναλλακτική λύση που να συνάδει με το ισχύον νομικό πλαίσιο.
- (19) Συνεπώς, οι ισχυρισμοί απορρίφθηκαν.
- (20) Επιπλέον, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε ότι δεν του χορηγήθηκε έγκαιρη πρόσβαση στον ανοικτό φάκελο.
- (21) Όπως προαναφέρθηκε, ο όμιλος Lavish δεν καλύπτεται από μέτρα αντιντάμπινγκ και, ως εκ τούτου, η Επιτροπή δεν διέθετε νομική βάση για επέκταση των μέτρων στις δύο εταιρείες του ομίλου. Ωστόσο, για να διασφαλιστεί η διαφάνεια, η Επιτροπή γνωστοποίησε στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής την πρόθεσή της να τροποποιήσει τον αρχικό κανονισμό πριν από τη δημοσίευση. Όλες οι σχετικές πληροφορίες τέθηκαν στη διάθεση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, με σεβασμό της εμπιστευτικότητας, και του παρασχεθήκε το κατάλληλο χρονικό περιθώριο για να υποβάλει παρατηρήσεις τόσο σχετικά με τις κοινοποιήσεις όσο και σχετικά με τον ανοικτό φάκελο. Του παρασχεθήκαν δύο επίσημες ευκαιρίες να υποβάλει τις παρατηρήσεις του σχετικά με τις κοινοποιήσεις, ενώ του χορηγήθηκαν και δύο ακροάσεις. Συνολικά, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είχε στη διάθεσή του 34 ημέρες, δηλαδή από τις 8 Σεπτεμβρίου 2023 έως τις 12 Οκτωβρίου 2023, για να εξετάσει τον φάκελο και να υποβάλει τις τελικές παρατηρήσεις του, πράγμα το οποίο, λαμβανομένης υπόψη της φύσης της παρούσας υπόθεσης, είναι περισσότερο από επαρκές για την πλήρη άσκηση των δικαιωμάτων άμυνας του. Το γεγονός ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν υπέβαλε παρατηρήσεις μετά τη δεύτερη κοινοποίηση επιβεβαιώνει επίσης ότι γνώριζε όλα τα πραγματικά περιστατικά και κατανοούσε πλήρως τους λόγους για τους οποίους η Επιτροπή έλαβε τις αποφάσεις της. Συνεπώς, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.
- (22) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε επίσης ότι οι αιτούσες είχαν παράσχει παραπλανητικές πληροφορίες σχετικά με τον ακριβή ρόλο και τις οικονομικές δραστηριότητες κάθε συνδεδεμένης εταιρείας εντός του ομίλου Lavish. Ισχυρίστηκε επίσης ότι η απόφαση στην οποία κατέληξε η Επιτροπή να συμπεριλάβει τη Silk και τη Luxgres στον κωδικό TARIC που ισχύει ήδη για τους τέσσερις παραγωγούς-εξαγωγείς που είχαν αποτελέσει αντικείμενο προηγούμενης έρευνας ήταν εσφαλμένη λόγω της προφανούς άρνησης συνεργασίας της Luxgres Ceramica LLP στην αρχική έρευνα. Στις παρατηρήσεις που υπέβαλε μετά την ακρόαση στις 6 Δεκεμβρίου 2023 επανέλαβε αυτόν τον ισχυρισμό, παρόλο που η Επιτροπή είχε ήδη διευκρίνισι κατά την ακρόαση της 1ης Δεκεμβρίου 2023 ότι και οι δύο εταιρείες είχαν συνεργαστεί κατά τη διάρκεια της έρευνας. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής έθεσε επίσης σειρά ερωτημάτων/ισχυρισμών σχετικά με την αρχική έρευνα, όπως για παράδειγμα ότι δεν μπορεί να κατανοήσει ποιες εταιρείες ελέγχθηκαν κατά την αρχική έρευνα και/ή ποιες εταιρείες ανήκουν στον όμιλο. Στο πλαίσιο αυτό, ο όμιλος Lavish υποστήριξε ότι η Silk και η Luxgres είχαν συνεργαστεί καθ' όλη τη διάρκεια της αρχικής έρευνας. Ειδικότερα, η Silk είχε υποβάλει στην TRON απάντηση στο ερωτηματολόγιο εξαγωγέα, η οποία απάντηση επαληθεύτηκε από την Επιτροπή κατά την επιτόπια επαλήθευση. Η Επιτροπή είχε πραγματοποιήσει επιτόπια επαλήθευση και στις εγκαταστάσεις της Luxgres, όπως επισημάνε ο όμιλος Lavish. Επιπλέον, ο όμιλος Lavish δήλωσε ότι τόσο η Silk όσο και η Luxgres συνδέονταν με τον όμιλο Lavish.

⁽⁶⁾ Deichmann, C-256/16, σκέψη 60.

- (23) Η εκτίμηση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής σχετικά με τον ανοικτό φάκελο είναι εσφαλμένη. Στη δεύτερη κοινοποίηση, η Επιτροπή διευκρίνισε ότι και οι δύο εταιρείες συνεργάστηκαν κατά την αρχική έρευνα, ως εταιρείες του ομίλου Lavish. Η Επιτροπή μπόρεσε να αξιολογήσει με ακρίβεια τις ακριβείς δραστηριότητες κάθε εταιρείας του ομίλου Lavish στο πλαίσιο της διενεργηθείσας επιτόπιας επαλήθευσης. Ειδικότερα, η Επιτροπή μπόρεσε να διακριβώσει ότι η Silk και η Luxgres ήταν συνδεδεμένες με τις άλλες σχετικές οντότητες του ομίλου και ότι δεν εξήγαγαν κεραμικά πλακίδια στην Ένωση κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας. Το σημαντικότερο είναι ότι η Επιτροπή επισήμανε ότι η τρέχουσα διαδικασία αποσκοπούσε στην ορθή επιβολή του συντελεστή που εφαρμόζεται στις διάφορες εταιρείες του ομίλου Lavish και στη μη αναθεώρηση των συμπερασμάτων της αρχικής έρευνας. Εάν ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής είχε ερωτήματα σχετικά με τη συνεργασία του ομίλου κατά την αρχική έρευνα, θα έπρεπε να τα είχε υποβάλει κατά την αρχική διαδικασία. Πράγματι, αν οι δύο συνδεδεμένες εταιρείες δεν είχαν συνεργαστεί, ο όμιλος Lavish στο σύνολό του θα μπορούσε κατά το χρονικό σημείο να υπαχθεί στο άρθρο 18 του βασικού κανονισμού (διαθέσιμα στοιχεία). Επομένως, οι ισχυρισμοί απορρίφθηκαν.
- (24) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε επίσης, στις παρατηρήσεις που υπέβαλε μετά την ακρόαση στις 6 Δεκεμβρίου 2023, ότι εάν οι δύο εταιρείες συμπεριληφθούν σε τροποποιημένο κανονισμό ως εταιρείες ανήκουσες στον όμιλο Lavish, η αποτελεσματικότητα των μέτρων αντιντάμπινγκ της ΕΕ θα υπονομευθεί σημαντικά και, ως εκ τούτου, αυτό θα μπορούσε να ανοίξει τον δρόμο σε άλλες εταιρείες για να χρησιμοποιήσουν αυτόν τον κόμβο επενδύσεων επωφελούμενες από τον μηδενικό δασμό.
- (25) Πέραν του ότι αυτό το σενάριο είναι εξαιρετικά υποθετικό και ότι δεν έχει καμία βάση στα πραγματικά περιστατικά που αξιολογούνται επί του παρόντος, η Επιτροπή υπενθύμισε ότι διαπιστώθηκε ότι ο όμιλος Lavish δεν ασκούσε πρακτική ντάμπινγκ και, ως εκ τούτου, οι δραστηριότητές του δεν υπόκεινται σε νομικούς περιορισμούς. Οι ισχυρισμοί του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ότι ο όμιλος Lavish καταστρατηγεί τα ισχύοντα μέτρα αντιντάμπινγκ εξαγωγίας στην Ένωση προϊόντα που παράγονται από τους δύο νέους παραγωγούς είναι εσφαλμένοι: ο όμιλος Lavish δεν υπόκειται σε μέτρα και, ως εκ τούτου, δεν μπορεί να υπάρξει καταστρατήγηση (μη υφιστάμενων) μέτρων. Εάν ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής διαθέτει στοιχεία που αποδεικνύουν ότι ο όμιλος Lavish ξεκίνησε την πρακτική ντάμπινγκ στην αγορά της Ένωσης μετά την επιβολή των αρχικών μέτρων και ότι η πρακτική αυτή προκαλεί ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, πρέπει να υποβάλει καταγγελία σύμφωνα με το άρθρο 5 του βασικού κανονισμού στην Επιτροπή, η οποία θα προβεί σε νέα έρευνα για τον όμιλο Lavish (ντάμπινγκ, ζημία και αιτιώδης συνάφεια).
- (26) Επιπλέον, ο ισχυρισμός του ενωσιακού κλάδου παραγωγής ότι γενικά οι νέοι εξαγωγείς που συνδέονται με ομίλους που καλύπτονται από μέτρα εμπορικής άμυνας είναι υποχρεωμένοι να καταβάλουν τον δασμό για όλες τις άλλες εταιρείες είναι απολύτως εσφαλμένος. Οι νέοι εξαγωγείς που ανήκουν σε ομίλους που συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα κατά τη διάρκεια της αρχικής έρευνας υπόκεινται στο επίπεδο δασμού που εφαρμόζεται στον όμιλο, εκτός εάν πληρούνται οι όροι για επανεξέταση σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Στην περίπτωση αυτή, υπολογίζεται νέος συντελεστής με βάση τη νέα δομή εξαγωγών του ομίλου. Από την άλλη πλευρά, οι νέοι εξαγωγείς που συνδέονται με εταιρείες που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα και απαριθμούνται στο παράρτημα των συνεργαζόμενων παραγωγών-εξαγωγών (που δεν συμπεριλήφθηκαν στο δείγμα) επωφελούνται από τον συντελεστή των συνεργαζόμενων εταιρειών, αφού η Επιτροπή επιβεβαιώσει ότι ανήκουν στον όμιλο που συνεργάστηκε και δεν πραγματοποίησε εξαγωγές στην Ένωση κατά την περίοδο της αρχικής έρευνας. Σε κάθε περίπτωση, κανένα από τα δύο αυτά σενάρια δεν ισχύει στην περίπτωση του ομίλου Lavish, ο οποίος, όπως εξηγείται ανωτέρω, δεν υπόκειται στο εν λόγω μέτρο αντιντάμπινγκ.
- (27) Ως εκ τούτου, οι ανωτέρω ισχυρισμοί του ενωσιακού κλάδου παραγωγής απορρίφθηκαν.
- (28) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε επίσης ότι τα συμπεράσματα της Επιτροπής, όπως κοινοποιήθηκαν στα μέρη της παρούσας διαδικασίας, δεν συνάδουν με τα συμπεράσματα της απάντησης σε, κατά τους ισχυρισμούς, πανομοιότυπη αίτηση άλλου μέρους που συμπεριλήφθηκε στο δείγμα της αρχικής έρευνας. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής επισήμανε ότι η Επιτροπή, κατόπιν αίτησης του ομίλου Conor, δεν ενέκρινε τη συμπερίληψη στον αρχικό κανονισμό δύο επιπλέον παραγωγών-εξαγωγών, των εταιρειών Coral Plus Ceramic Private Limited και της Cyan Granito L.L.P. Ο ισχυρισμός αυτός επαναλήφθηκε στις παρατηρήσεις που υπέβαλε μετά την ακρόαση στις 6 Δεκεμβρίου 2023.
- (29) Ο εν λόγω ισχυρισμός έπρεπε να απορριφθεί. Η κατάσταση των δύο ομίλων δεν είναι συγκρίσιμη, καθώς οι εξαγωγές του ομίλου Conor καλύπτονται από το μέτρο αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον αρχικό κανονισμό, ενώ οι εξαγωγές του ομίλου Lavish δεν καλύπτονται. Επιπλέον, ο δασμολογικός συντελεστής για όλες τις άλλες εταιρείες που εφαρμόζεται στους Ινδούς παραγωγούς-εξαγωγείς βασίστηκε στον δασμολογικό συντελεστή που καθορίστηκε για τον όμιλο Conor και ισούται με αυτόν. Με άλλα λόγια, η αίτηση ήταν αλυσιστελής. Ως εκ τούτου, η αντιμετώπιση των δύο ομίλων ήταν διαφορετική.

- (30) Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υπέβαλε άλλη μία αίτηση επανεξέτασης της Silk και της Luxgres σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού, στην οποία δήλωσε ότι διαπιστώθηκε ότι οι εταιρείες δεν ανήκαν στον όμιλο Lavish κατά τη διάρκεια της αρχικής έρευνας. Η Επιτροπή επισήμανε ότι, πρώτον, είναι εσφαλμένο να θεωρηθεί ότι οι εταιρείες δεν ανήκαν στον όμιλο Lavish. Δεν θεωρήθηκαν παραγωγοί-εξαγωγείς διότι δεν πραγματοποιήσαν εξαγωγές στην Ένωση κατά την περίοδο της έρευνας. Όχι απλώς θεωρήθηκαν μέρος του ομίλου Lavish, αλλά και τα στοιχεία (περιθώριο κέρδους για τα κεραμικά πλακίδια που αποτελούν αντικείμενο εμπορίας) μιας από τις εταιρείες (έμπορος κατά την περίοδο της έρευνας) χρησιμοποιήθηκαν για τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ του ομίλου. Δεύτερον, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 4 τέταρτο εδάφιο, δεν χωρεί επανεξέταση βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 4, όταν έχουν επιβληθεί δασμοί δυνάμει του άρθρου 9 παράγραφος 6, δηλαδή όταν έχει πραγματοποιηθεί δειγματοληψία. Ως εκ τούτου, η λύση που πρότεινε ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν συνάδει με τον βασικό κανονισμό.
- (31) Τέλος, η Επιτροπή επισήμανε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής, στις παρατηρήσεις που υπέβαλε μετά την ακρόαση, παρουσίασε με ανακριβή τρόπο αρκετές από τις διευκρινίσεις που έλαβε από τις υπηρεσίες της Επιτροπής.
- (32) Πρώτον, ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε ότι η Επιτροπή παρείχε κατά την ακρόαση ανακριβείς πληροφορίες σχετικά με τη μεθοδολογία που χρησιμοποιείται συνήθως για τον υπολογισμό του ντάμπινγκ. Ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής ισχυρίστηκε επίσης ότι ερωτήθηκε από τις υπηρεσίες γιατί οι καταγγέλλοντες δεν αμφισβήτησαν τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ του ομίλου Lavish κατά τον χρόνο πραγματοποίησής του. Ισχυρίστηκε επίσης ότι δεν γνώριζε την ύπαρξη των δύο εταιρειών και δεν μπορούσε να αμφισβητήσει τον υπολογισμό του ντάμπινγκ.
- (33) Όσον αφορά τη μεθοδολογία που χρησιμοποιείται συνήθως για τον υπολογισμό του ντάμπινγκ, η Επιτροπή επισήμανε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής, για να αμφισβητήσει την ορθότητα της δήλωσης των υπηρεσιών, χρησιμοποίησε το εξαιρετικού χαρακτήρα παράδειγμα που δόθηκε από τις υπηρεσίες κατά την ακρόαση. Πράγματι, όπως εξηγήθηκε από τις υπηρεσίες, το περιθώριο ντάμπινγκ ενός ομίλου υπολογίζεται καταρχήν ανά νομική οντότητα και στη συνέχεια το τελικό περιθώριο ντάμπινγκ βασίζεται στον σταθμισμένο μέσο όρο των περιθωρίων κάθε οντότητας. Ωστόσο, σε εξαιρετικές περιπτώσεις, όπως εκείνες στις οποίες οι εταιρείες ενός ομίλου πωλούν μόνο στην εγχώρια αγορά και άλλες πραγματοποιούν μόνο εξαγωγές, η σύγκριση γίνεται μεταξύ της συνολικής κανονικής αξίας του ομίλου και των συνολικών τιμών εξαγωγής του ομίλου. Η υπόθεση του σιδηροπυριτίου⁽⁷⁾, η οποία αναφέρθηκε από τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής στις παρατηρήσεις που υπέβαλε μετά την ακρόαση, επιβεβαιώνει στην πραγματικότητα την ορθότητα των διευκρινίσεων που ελήφθησαν κατά την ακρόαση. Πράγματι, στην υπόθεση αυτή, η αλλαγή της μεθοδολογίας ήταν δικαιολογημένη, διότι η νέα δομή του ομίλου επέτρεψε την ταυτοποίηση των μεμονωμένων παραγωγών στο πλαίσιο του ομίλου όσον αφορά τις πωλήσεις και την παραγωγή και, ως εκ τούτου, δεν ήταν πλέον αναγκαία η ομαδοποίηση. Συνεπώς, η ερμηνεία του ενωσιακού κλάδου παραγωγής όσον αφορά τις διευκρινίσεις που παρασχέθηκαν κατά την ακρόαση είναι ψευδής και παραπλανητική και, ως εκ τούτου, απορρίφθηκε.
- (34) Δεύτερον, οι υπηρεσίες της Επιτροπής δεν διερωτήθηκαν γιατί ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν είχε αμφισβητήσει το περιθώριο ντάμπινγκ. Στην πραγματικότητα, απαντώντας στους ισχυρισμούς που υποβλήθηκαν κατά την ακρόαση, οι υπηρεσίες δήλωσαν ότι η μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ κατά την αρχική έρευνα θα έπρεπε να είχε αμφισβητηθεί κατά τη διάρκεια της εν λόγω έρευνας, και όχι στο πλαίσιο της τρέχουσας διαδικασίας. Σε κάθε περίπτωση, ο ισχυρισμός ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής δεν θα μπορούσε να αμφισβητήσει τον υπολογισμό του ντάμπινγκ στην αρχική υπόθεση διότι δεν γνώριζε την ύπαρξη των δύο εταιρειών έως την κοινοποίηση στο πλαίσιο της παρούσας διαδικασίας είναι ψευδής, καθώς στον ανοικτό φάκελο της αρχικής υπόθεσης υπάρχουν διάφορα έγγραφα στα οποία αναφέρονται οι δύο εταιρείες του ομίλου Lavish ήδη από τις 14 Δεκεμβρίου 2021, δηλαδή μία ημέρα μετά την έναρξη της διαδικασίας.
- (35) Στις παρατηρήσεις της 20ής Δεκεμβρίου 2023, ο όμιλος Lavish επανέλαβε ότι η συμπερίληψη της Silk και της Luxgres ως εταιρειών που ανήκουν στον όμιλο Lavish συνάδει με τον βασικό κανονισμό και ότι η Επιτροπή θα πρέπει να προβεί στη δημοσίευση της προτεινόμενης τροποποίησης και να συμπεριλάβει τη Silk και τη Luxgres στον όμιλο Lavish. Ο όμιλος Lavish ζήτησε από την Επιτροπή να προχωρήσει γρήγορα, ώστε να αποφευχθούν τυχόν προβλήματα για τους εισαγωγείς και τους χρήστες στην Ένωση.
- (36) Για τους λόγους που εκτέθηκαν στις προηγούμενες αιτιολογικές σκέψεις, η Επιτροπή συμφώνησε με την άποψη που εξέφρασε ο όμιλος Lavish.

(7) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 360/2014 της Επιτροπής, της 9ης Απριλίου 2014, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές σιδηροπυριτίου, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ρωσίας, μετά την επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 107 της 10.4.2014, σ. 13).

6. Τροποποίηση του άρθρου 1 παράγραφος 3 του αρχικού κανονισμού

- (37) Λαμβανομένων υπόψη των εκτιμήσεων στις ανωτέρω αιτιολογικές σκέψεις, έκρινε σκόπιμο να τροποποιηθεί το άρθρο 1 παράγραφος 3 του αρχικού κανονισμού με την προσθήκη της Silk Ceramics και της Luxgres Ceramica LLP στις οντότητες του ομίλου Lavish που απαριθμούνται υπό τον πρόσθετο κωδικό TARIC C903.
- (38) Ο πρόσθετος κωδικός TARIC C903, που είχε προηγουμένως αποδοθεί στις εταιρείες Lavish Granito Pvt Ltd., Lavish Ceramics, Lakme Vitrified LLP και Liva Ceramics, θα πρέπει να εφαρμοστεί στη Silk Ceramics και στη Luxgres Ceramica LLP από τις 11 Φεβρουαρίου 2023.
- (39) Η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού δεν διατύπωσε γνώμη σχετικά με τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Το άρθρο 1 παράγραφος 3 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2023/265 τροποποιείται ως εξής:

«Οι δασμοί αντιτάμπινγκ δεν εφαρμόζονται στον ινδικό όμιλο παραγωγής-εξαγωγών Lavish, που αποτελείται από τις εταιρείες Lavish Granito Pvt Ltd, Lavish Ceramics, Lakme Vitrified LLP και Liva Ceramics (πρόσθετος κωδικός TARIC C903), ούτε εφαρμόζονται στην τουρκική εταιρεία παραγωγής-εξαγωγών Vitra Karo Sanayi ve Ticaret A.Ş. (πρόσθετος κωδικός TARIC C902).»

αντικαθίσταται από

«Οι δασμοί αντιτάμπινγκ δεν εφαρμόζονται στον ινδικό όμιλο παραγωγής-εξαγωγών Lavish, που αποτελείται από τις εταιρείες Lavish Granito Pvt Ltd., Lavish Ceramics, Lakme Vitrified LLP, Liva Ceramics, Silk Ceramics και Luxgres Ceramica LLP (πρόσθετος κωδικός TARIC C903), ούτε εφαρμόζονται στην τουρκική εταιρεία παραγωγής-εξαγωγών Vitra Karo Sanayi ve Ticaret A.Ş. (πρόσθετος κωδικός TARIC C902).».

2. Ο πρόσθετος κωδικός TARIC C903, που είχε προηγουμένως αποδοθεί στους Ινδούς παραγωγούς-εξαγωγείς Lavish Granito Pvt Ltd., Lavish Ceramics, Lakme Vitrified LLP και Liva Ceramics, εφαρμόζεται στη Silk Ceramics και στη Luxgres Ceramica LLP από τις 11 Φεβρουαρίου 2023.

3. Από τις 11 Φεβρουαρίου 2023 κάθε οριστικός δασμός που καταβλήθηκε για τις εισαγωγές προϊόντων που κατασκευάζονται από τη Silk Ceramics και τη Luxgres Ceramica LLP επιστρέφεται ή διαγράφεται σύμφωνα με την ισχύουσα τελωνειακή νομοθεσία.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Μαρτίου 2024.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN